

تفسیر ابی الصعود (ابو الصعود محمد بن محمد بن مصطفیٰ م: 982ھ) میں فصاحت و بلاught کے مختلف پہلوؤں کا تجزیاتی مطالعہ

An Analytical Study of Various Aspects of Eloquence and Rhetoric in the Commentary of Abul-Saud (Abu Al-Saud Muhammad Ibn Muhammad Ibn Mustafa (D. 982 AH)

Dr Muhammad Israr Khan

Lecturer, Department of Islamic Studies,

University of Buner, KPK

Email: israrhasher295@mail.com

Dr Haseeba Mumtaz

Arabic Teacher in Girls Wing,

Pakistan International School Doha, Qatar

Email: emaan02020@gmail.com

Abstract

This study examines the Qur'anic order and rhetorical aspects in *Tafsir Abi al-Su'ud* by Abu al-Su'ud al-'Imadi (d. 982 A.H.), a distinguished Ottoman scholar. The research highlights his linguistic mastery and analytical approach to Qur'anic expression through grammar, morphology, and rhetoric. It explores how he uses classical rhetorical devices such as *fasl wa-wasl*, *taqdim wa-ta'khir*, and *ijāz wa-itnāb* to reveal the eloquence and coherence of the Qur'an. The findings show that *Tafsir Abi al-Su'ud* combines linguistic precision, theological depth, and stylistic beauty, making it one of the most balanced and refined works of Qur'anic exegesis in Islamic scholarship.

Keywords: Analytical study, Eloquence and rhetoric, *Tafsir Abi al-Su'ud*, Muhammad bin Muhammad

مصطفیٰ رحمہ اللہ کی حالاتِ زندگی

آپ کا نام محمد بن محمد بن مصطفیٰ الحمدانی اور کنیت ابو الصعود ہے۔ حنفی المسلک اور عالم بے بدل تھے۔

896ھ کے قریب اسکلیب نام بستی (ترکی) میں پیدا ہوئے۔ والد اہل علم و تقویٰ میں سے تھے۔ آپ نے سکائی

¹ رحمہ اللہ کی "مفتاح العلوم" از بریاد کری تھی اور فصح عربی میں گفتگو کرتے تھے۔

آپ نے اپنے عہد کے علماء سے علم حاصل کیا، تمام علوم و فنون میں درجہ کمال تک پہنچ کر معاصرین پر سبقت لے گئے۔ ترکی، عربی اور فارسی تینوں زبانوں پر کامل دسترس رکھتے۔ 943ھ میں استنبول اور 944ھ میں فوج کی قضاء ان کے سپرد ہوئی۔ 951ھ میں مفتی بنادیئے گئے اور سلطان کی طرف سے اٹھائی سودا ہم روزانہ مقرر ہوا۔²

آپ سائل کے سوال کے مطابق فتویٰ لکھتے، اگر سوال نظم میں ہوتا تو اسی وزن و قافیہ میں اس کا منظوم جواب دیتے، اگر سوال نثر میں ہوتا تو جواب بھی ویسا ہی نثر میں لکھتے۔ اسی طرح اگر سائل سوال ترکی یا عربی میں پوچھتے تو آپ اسی زبان میں جواب دیتے، جس سے آپ کے علم و فضل کا اندازہ ہوتا ہے۔
جمادی الاولی 982ھ کو قسطنطینیہ میں فوت ہوئے اور سیدنا ابوالیوب الانصاری رضی اللہ عنہ³ کے پڑوس میں دفن کئے گئے۔⁴

آپ کی تفسیر جس نے عوام و خواص میں بڑی شہرت پائی آپ نے اس کا نام "ارشاد العقل السليم الی مزایا الکتاب الکریم" رکھا تھا، لیکن وہ "تفسیر ابی السعود" کے نام سے مشہور ہوئی۔ تحقیق و تدقیق کے لحاظ سے اس کا شمار قرآن حکیم کی احل، احسن اور بہترین تفاسیر میں کیا جاتا ہے۔ مصنف نے بعد از تکمیل اسے سلطان سلیمان عظیم کو بطورِ بدیہی پیش کی تھی، سلطان نے آپ کو انعام و اکرام سے نوازا اور آپ کے مشاہرہ میں بھی کافی اضافہ کر دیا اور ترکی کے اطراف میں آپ کی عظمت کا ڈنکان گیا تھی کہ وہ علمی معاملات میں سارے ملک کا مرتع بن گئے۔⁵
تفسیر ابی السعود کے علاوہ آپ کی تصنیفات میں "تحفة الطالب فی المناظره، رسالتہ فی الحجۃ علی الخفین اور حاشیۃ علی الکشاف (معاقد النظر)" وغیرہم شامل ہیں۔⁶

تفسیر کا تعارف

مؤلف تدریس اور قضاء و افتاء کے مشاغل میں منہمک رہا کرتے تھے۔ لیکن اس کے باوصف انہوں نے تھوڑا سا وقت بچا کر یہ تفسیر مرتب کی۔ مؤلف مقدمہ میں بیان کرتے ہیں کہ یہ تفسیر میں نے ایک ہی دفعہ لگاتار تحریر نہیں کی تھی۔ بلکہ ایک دفعہ اس کا آغاز کیا اور سورہ ص تک پہنچ کر ایسے موانع صدر را ہوئے کہ اس کام سے رکنا پڑا، چنانچہ شعبان 973ھ میں تحریر کر دہ مسودہ کو صاف کر کے سلطان سلیمان خان کی خدمت میں پیش کیا جس کو انہوں نے بہت پسند کیا اور انعام و اکرام سے نوازا۔ مزید برائے وظیفہ میں پانچ سودا ہم یومیہ کا اضافہ کر دیا۔ ایک سال کے بعد باتی ماندہ تفسیر کی تکمیل کیا اور اسے پھر سلطان کی بارگاہ میں پیش کیا۔ سلطان نے مزید انعامات دیتے ہوئے ماہانہ وظیفہ میں بھی اضافہ کر دیا۔

تفسیر کے اہم خصوصیات

1. یہ ایک آسان، مفید اور متوسط تفسیر ہے، زیادہ طویل ہے نہ حد سے زیادہ مختصر، ان گنت اطائف و نکات اور فوائد پر مشتمل ہیں۔
2. آپ کی تفسیر حسن تعبیر میں مشہور ہے، چنانچہ آپ کو "خطیب المفسرین" کہا جاتا ہے۔
3. آپ نے اس میں مفسرین سلف صالحین سے استفادہ کیا ہے، خصوصاً آپ تفسیر کشاف اور تفسیر بیضاوی پر زیادہ اعتماد کرتے ہیں لیکن عقائد و نظریات میں زمخشری کے خلاف اہل سنت کے مسلک پر گامزن رہتے ہیں۔
4. آپ اپنی تفسیر میں مقدور بھر قرآن حکیم کے نظم و اسلوب کے اعجاز اور بلا غی پہلو کو اجاگر کرنے کی کوشش کرتے ہیں۔
5. مؤلف رحمہ اللہ ربِ آیات کو بھی واضح کرتے ہیں۔
6. اسرائیلی واقعات آپ کی تفسیر میں بہت کم مقدار میں ہیں، ان کا ذکر "روی" اور "قیل" کہہ کر اس کے ضعف کی جانب اشارہ کرتے ہیں۔
7. فقہی احکام و فروع میں عام طور پر انہمہ کرام رحمہم اللہ کی آراء و اقوال کو ذکر کرتے ہیں اور عموماً حنفی مسلک کو ترجیح دیتے ہیں۔
8. آپ نے اس تفسیر میں سابقہ تقاضیر کے خلاصہ کو بڑی عمدگی اور اختصار و ایجاد کے ساتھ پیش کیا ہے۔

تفسیر ابن اسعود کے بعض مصادر

جن صحابہ کرام اور تابعین رضوان اللہ تعالیٰ علیہم السلام کے اقوال آپ رحمہ اللہ اکثر ذکر کرتے ہیں ان میں سے چند کے نام یہ ہیں:

عبد اللہ ابن مسعود، علی، ابن عباس، ابو بکر صدیق، عمر فاروق، عائشہ، ابو سعید الخذری، ابو ہریرہ، عبد اللہ بن سلام⁷، عبد اللہ بن عمر، سلمان الفارسی⁸، سعد بن ابی و قاص⁹ رضوان اللہ عنہم علیہم السلام، عبید بن عزیز، عبید بن جبیر، عروہ بن زبیر رحمہم اللہ قدادہ، عمر بن عبد العزیز، عکرمہ، مجاہد، محمد بن سیرین، عطاء، محمد بن اسحاق، حسن بصری، امام مالک، شافعی، تیقی، ابراہیم الخنفی، سعید بن جبیر، عروہ بن زبیر رحمہم اللہ

1. آپ نے سب سے زیادہ جن تقاضیر سے استفادہ کیا ہے، ان میں سے مشہور دو ہیں:

2. الکشاف عن حقائق غواض التنزیل لابی القاسم محمود بن عمرو بن احمد، الزمخشری جار اللہ

3. انوار التنزیل و اسرار التأویل لناصر الدین ابی سعید عبد اللہ بن عمر بن محمد الشیرازی البیضاوی

مذکورہ بالا ان دونوں تفاسیر کے بارے میں آپ خود قطر از ہیں:

"یتضمن كل منها فوائد شريفة تقر بها عيون الأعيان وعوائد لطيفة يتشفى بها آذان الأذهان لاسيما الكشاف وأنوار التنزيل المترددان بالشأن الجليل والنعت الجميل فإن كلامه مهما قد أحرز قصب السبق أي إحراز"¹⁰

كتبِ حدیث میں سے آپ جن کتابوں کا حوالہ اکثر دیتے ہیں یا ان کے احادیث ذکر کئے ہیں، ان میں سے چند کے نام یہ ہیں:

الجامع المسند الصحيح البختري من امور رسول الله صلى الله عليه وسلم وسننه وایامه، صحیح البخاری لمحمد بن اسحاق عیل ابو عبد الله البخاری الجعفی / سنن الترمذی لمحمد بن عیسیٰ بن سورۃ بن موسی بن الصحاک، الترمذی، ابو عیسیٰ (م: 279ھ) / مسند الإمام احمد بن حنبل لابی عبد الله احمد بن محمد بن حنبل بن ہلال بن اسد الشیبانی (م: 241ھ) / مسند الدارمی المعروف (بسن الدارمی) لابی محمد عبد الله بن عبد الرحمن بن الفضل بن بہرام بن عبد الصمد الدارمی، التیمی اسرقندی (م: 255ھ)

علوم عربیت بیان کرنے میں آپ کا منبع لغوی معنی بیان کرنے کا اہتمام

آیت کی تفسیر کے تحت آپ مفردات کی لغوی معنی بیان فرماتے ہیں، لغوی معنی بیان کرتے ہوئے کبھی صرف لغوی معنی بیان فرماتے ہیں اور کبھی لغوی معنی بیان فرمائ کر اس کا مادہ (حروفِ اصلی) بھی بیان فرماتے ہیں۔ چند مثالوں سے اس کی وضاحت کی جاتی ہیں۔

1: آیت: "وَإِذْ قَاتَلُتُمْ نَفْسًا فَأَدَارَتُمْ فِيهَا"¹¹ کی تفسیر کے تحت "فَأَدَارَتُمْ" کا لغوی معنی بیان کر کے اس کی وضاحت فرماتے ہیں:

"{فَادَارُتُمْ فِيهَا} أي تخاصمتم في شأنها إذ كلُّ واحد من الخصوم يدافع الآخر أو تدافعتم بأن طرح كلُّ واحد قتلها إلى آخر"¹²

2: آیت: "إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا"¹³ کی تفسیر کے تحت "رَقِيبًا" کا "معنی" "مراقباً" سے کر کے اس کا مادہ (حروفِ اصلی) بیان کرتے ہیں:

"إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا" أي مراقباً وهي صيغة مبالغة من رَقَبَ يرْقُبَ زَقِباً إذا أحده النظر لأميريد تحقيقة أي حافظاً مطلعاً على جميع ما يصدر عنكم من الأفعال والأقوال وعلى ما في ضمائركم من النيات مُريدًا لمجازاتكم بذلك"¹⁴

3: اللہ تعالیٰ کے قول: "فَإِذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَرَّتْ وَرَبَّتْ"¹⁵ کی تفسیر کے تحت "إهترت" اور "رببت" کا لغوی معنی بیان فرماتے ہیں:

" {إهترت} تحرك بالنبات {رببت} إنفتحت وازدادت وقرىء رببت أي ارتفعت"¹⁶

بعض شرعی اصطلاحات کے لغوی معانی کے ساتھ ان کے شرعی معانی بھی بیان فرماتے ہیں۔ مثلاً

1: آیت: "إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ"¹⁷ کی تفسیر کے تحت "كُفُر" کا لغوی اور اصطلاحی معنی بیان فرماتے ہیں۔ کفر کا لغوی معنی ہے: نعمت کو چھپانا اور شریعت میں کفر کا معنی ہے:

رسول اللہ ﷺ کے لائے ہوئے دین کا انکار کرنا۔

"والكُفُرُ في اللغة ستر النعمة وأصله الكُفُرُ بالفتح أي الستر ومنه قيل للزراع والليل كافر... وفي الشريعة: إنكار ما علم بالضرورة مجيء الرسول صلى الله عليه وسلم به"¹⁸

2: آیت: "وَمَا يُضِلُّ إِلَّا الْفَاسِقِينَ"¹⁹ کے تحت "فاسق" کا لغوی اور اصطلاحی معنی بیان کرتے ہوئے روبہ کا شعر بطور استدلال پیش کرتے ہیں:

"والفسق في اللغة: الخروج يقال فسقـت الرطبة عن قشرها والفارة من جـحرها أي خرجت وفي الشريعة: الخروج عن طاعة الله عز وجل بارتکاب الكبيرة التي من جملتها الإصرار على الصغيرة"²⁰

3: آیت: فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوْ اعْتَمَرْ²¹ کی تفسیر کرتے ہوئے "حج" اور "عمرہ" کے لغوی اور اصطلاحی معانی بیان فرماتے ہیں:

"الحج في اللغةقصد الاعتمار زيارة غالباً وفي الشريعة على قصد البيت وزيارة على الوجهين المعروفين"²²

کبھی "في الأصل" کہہ کر لغوی معنی کی طرف اشارہ فرماتے ہیں۔ چند مثالوں سے اس کی وضاحت کی جاتی ہے۔

1: آیت: "أَوْ كَصَبَّ مِنَ السَّمَاءِ"²³ کی تفسیر کے تحت "السماء" کے بارے میں فرماتے ہیں: کہ یہ اصل میں ہر اس چیز کو کہا جاتا ہے جو تمہارے اوپر ہو۔

"والمراد بالسماء هذه المظلة وهي في الأصل كل ما عالك من سقف ونحوه"²⁴

2: آیت: "فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ بِذُنُوبِهِمْ"²⁵ کی تفسیر کے تحت "الذنب" کے بارے میں فرماتے ہیں: کہ اصل میں اس کا اطلاق تابع پر کیا جاتا ہے۔

"والذنب في الأصل التابع والتابع وسمي الجريمة ذنباً لأمها تتلو أي تتبع عقائدها فاعلها"²⁶

علم صرف کے مباحث بیان کرنے کا اہتمام

قاضی ابوالسعود رحمہ اللہ علم صرف کے مباحث صیغوں کے تعلیمات وغیرہ بیان فرماتے ہیں۔ چند مثالیں دی جاتی ہیں جن سے آپ کا یہ منہج واضح ہو جائے گا۔

1: آیت: "فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ يَطْوَّفَ بِهِمَا"²⁷ کی تفسیر کے تحت "یَطْوَّفَ" کی اصل بیان کر کے تعلیل کی وضاحت فرماتے ہیں: "یَطْوَّفَ" اصل میں یتطوف تھا، تاکہ طاء میں بدل کر طاء کو طاء میں مد غم کر دیا۔ "فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ يَطْوَّفَ بِهِمَا" ای فی ان یطوف بہما اصلہ یتطوف قلبۃ التاء طاء فأدغمت الطاء فی الطاء وفی ایراد صیغۃ التفعّل ایذان بآن من حق الطائف ان يتکلف فی الطواف وبنڈل فیه جُبیدہ"²⁸

2: اللہ تعالیٰ کے قول: "وَ جَعَلْنَا بَيْنَهُمْ مَؤْنِقاً" ²⁹ کی تفسیر کرتے ہوئے "مؤنقاً" کی حروف اصلی بیان کر کے اس کا معنی بیان فرماتے ہیں:

"مَوْقِأً" إِسْمُ مَكَانٍ أَوْ مَصْدَرٌ مِنْ وَبْقٍ وَبُوقًا كَوْثِبٌ وَثُوبَا أَوْ وَبِقٍ وَبَقَا كَفْرٌ فَرْحَا إِذَا هَلَّكَ
أَيْ مَهْلِكَا يَشْتَرِكُونَ فِيهِ وَهُوَ النَّارُ أَوْ عَدَاوَةٌ هِيَ فِي الشَّدَّةِ نَفْسُ الْمُهَلَّكِ³⁰

علمِ خوارس کے مباحث بیان کرنے کا اہتمام

علامہ شریفی رحمہ اللہ کی طرح قاضی رحمہ اللہ بھی آیت کے معنی مراد کیوضاحت کے لئے اعراب بیان کرتے ہیں، آیت جن وجہ اعراب کا احتمال رکھتا ہے، آپ انہیں بیان کرتے ہیں، جو وجہ آپ کے نزدیک راجح ہو کبھی اسے ترجیح بھی دیتے ہیں، اختلاف ذکر کر کے آیت کا معنی بھی بیان فرماتے ہیں۔ آپ کا یہ منبع مندرجہ ذیل مثالوں سے واضح ہو جاتا ہے۔

کرتے ہوئے فرماتے ہیں: کہ یہ "الصراط المستقیم" سے بدل الکل واقع ہے۔

"بدل من الأول بدل الكل وهو في حكم تكرير العامل من حيث إنه المقصود بالنسبة
وفادئته التأكيد والتنصيص على أن طريق الذين أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وهم المسلمون هو العلم في
الاستقامة والمشهود له بالإتسواه بحيث لا يذهب الوهم عند ذكر الطريق المستقيم إلا إليه"³²

2: سورہ المبارکہ کی آیت: "أُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ"³³ کی اعراب کے بارے میں دو احتمال ذکر کرتے ہیں:
 الف: "أُولَئِكَ" مبتداء اور "المُفْلِحُونَ" خبر ہے اور "هُم" ضمیر فصل ہے۔

ب: "أَوْلَئِكَ "مُبْدَأٌ أَوْلَ "هُمْ "مُبْدَأٌ ثَانِيٌّ اور "الْمُفْلِحُونَ "خبر ہے۔ مُبْدَأٌ ثَانِيٌّ وَخَبْرٌ مُلْكُرٌ پُر اجْمَلٌ مُبْدَأٌ أَوْلَ كے لئے خبر ہے۔" وهم ضمیر فصل یفصِّلُ الخبر عن الصفة و يؤكِّد النسبة ويفيد اختصاص المسند بالمسند إليه أو مبتدأ خبر المفلحون والجملة خبر لأولئك³⁴

علوم بлагت بیان کرنے کا اہتمام

قاضی ابوال سعود رحمہ اللہ نے اپنی تفسیر میں قرآن کے بلاعی جانب کی طرف بھی خصوصی توجہ دی ہیں، چنانچہ آپ بлагتِ قرآنیہ کی وضاحت فرماتے ہیں اور قرآن کے نظم و اسلوب میں اعجاز کے اسرار و موزیبیان فرماتے ہیں، خصوصاً الفصل والوصل، الایجاد والا طناب، التقدیم والتاخیر، الاعتراض او رالتذیل جیسے اصطلاحات کی آیات کی ضمن میں وضاحت فرماتے ہیں۔ ان اصطلاحات کی وضاحت کے لئے چند مثالیں پیش کی جاتی ہیں:

الفصل والوصل

آپ نے اپنی تفسیر میں قرآنی آیات کے ضمن میں وصل اور فصل کی وضاحت بیان فرماتے ہیں، جہاں پر وصل ہو، وہاں پر آپ یہ وضاحت فرماتے ہیں کہ ان میں وصل کیوں کیا گیا ہے، اسی طرح اگر فصل ہو تو اس کی بھی وضاحت فرماتے ہیں۔ چند مثالوں سے اس کی وضاحت کی جاتی ہے۔

1: سورہ البقرہ کی آیت: "أَوْلَئِكَ عَلَى هُدًى مِّنْ رَّبِّهِمْ وَأَوْلَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ"³⁵ کے دونوں جملوں میں وصل اور سورہ الماعراف کی آیت: "أَوْلَئِكَ كَالْأَنْعَامِ بَلْ هُمْ أَضَلُّ أَوْلَئِكَ هُمُ الْغَافِلُونَ"³⁶ میں دو جملوں کے درمیان فصل کی وضاحت کرتے ہوئے فرماتے ہیں:

" {أَوْلَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ } تکریز إِسْمِ الْأَشْارَةِ لِإِظْهَارِ مُزِيدِ الْعِنَايَةِ بِشَأنِ الْمَشَارِ إِلَيْهِm
وَلِتَبْيَهِ عَلَى أَنْ إِتَّصَافَهُمْ بِتِلْكَ الصَّفَاتِ يَقْتَضِي نِيلَ كُلِّ وَاحِدَةٍ مِّنْ تَيْنِكَ الْأَثَرَتَيْنِ وَأَنْ كَلَّا مِنْهَا كَافٍ فِي تَمِيزِهِمْ بِهَا عَمَّنْ عَدَاهُمْ وَيُؤَيِّدُهُ تَوْسِيْطُ الْعَاطِفِ بَيْنَ الْجَمْلَتَيْنِ بِخَلْفِ مَا فِي قَوْلِهِ تَعَالَى:
{أَوْلَئِكَ كَالْأَنْعَامِ بَلْ هُمْ أَضَلُّ أَوْلَئِكَ هُمُ الْغَافِلُونَ} فَإِنَّ التَّسْجِيلَ عَلَيْهِمْ بِكَمَالِ الْغَفْلَةِ عَبَارَةٌ عَمَّا يَفِيدُهُ تَشْبِيهُهُمْ بِالْجَاهِلِيَّةِ فَتَكُونُ الْجَمْلَةُ الثَّانِيَةُ مُقرَّرَةً لِلأَوَّلِيَّةِ وَأَمَّا الإِفْلَاحُ الَّذِي هُوَ عَبَارَةٌ عَنِ الْفَوْزِ بِالْمُطْلُوبِ فَلَمَّا كَانَ مَغَايرًا لِلْهَدِيَّةِ نَتِيْجَةً لِهِ وَكَانَ كُلُّ مِنْهُمَا فِي نَفْسِهِ أَعْرَأَ مَرَأِيَ يَتَنَافَسُ فِيهِ الْمُتَنَافِسُونَ فَعَلَ ما فَعَلَ³⁷

2: سورہ المقرن کی آیات: " وَ عِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْسُحُونَ عَلَى الْأَرْضِ هُوَنَا وَإِذَا حَاطَبُهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا (63) وَالَّذِينَ يَبِيِّنُونَ لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا وَقِيَامًا (64)"³⁸ کے مابین وصل بیان کرتے ہوئے فرماتے ہیں:

"يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا" اس جملے میں عباد الرحمن کے اپنے آپ سے معاملے کی حالت کا بیان ہے۔ اور "وَإِذَا خَاطَبُوكُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا" اس میں دوسروں کے ساتھ معاملے کی حالت کا بیان ہے۔ "وَالَّذِينَ يَبْيَطُونَ لِرَبِّهِمْ سُجْدًا وَقِيَامًا" اور اس جملے میں ان کے اپنے رب کے ساتھ معاملے کی حالت بیان کیا گیا ہے۔ " { قَالُوا سَلَامًا } بیان لحالہم فی المُعَالَةِ مَعَ الْغَيْرِہم إِثْرَ بیان حالہم فی أَنفُسِہمْ أَیْ إِذَا خَاطَبُوكُم بالسُّلُوٰءِ قَالُوا تَسْلیمًا مِنْکُمْ وَمُتَارِکَةً لَا خَیْرَ بینَنَا وَبینَکُم شَرًّا..... } وَالَّذِینَ يَبْيَطُونَ لِرَبِّهِمْ سُجْدًا وَقِيَاماً } بیان لحالہم فی معاملتہم مَعَ رَبِّهِمْ أَیْ يَکونُونَ ساجدین لِرَبِّهِمْ وَقائِمِینَ أَیْ يَحْبُّونَ اللَّیلَ كُلًاً أَوْ بَعْضًا بِالصَّلَاةِ"³⁹

التقدیم والتاخیر

قرآن مجید جہاں کہیں "تقديم ما حقه التاخير" کا تقادہ جاری ہوا ہو تو آپ رحمہ اللہ اس کی وضاحت کر کے اس کی وجہ اور سبب بیان فرماتے ہیں۔ چند مقامات ذیل میں ذکر کئے جاتے ہیں:

1: آیت: "وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الثَّمَرَاتِ رِزْقًا لَكُمْ" ⁴⁰ میں تقديم و تاخیر کی وضاحت کرتے ہوئے فرماتے ہیں: "مِنَ السَّمَاءِ" جار مجرور کو صریح مفعول "ماء" پر مقدم کیا گیا ہے جس میں اس طرف اشارہ ہے کہ آسمان پانی کے لئے اصل ہے یا اسے تشویقاً مقدم کیا گیا ہے اس کے ساتھ یہ بھی ہے کہ اس تقديم و تاخیر میں وہ ربط برقرار رہتا ہے جو "ماء" اور "فَأَخْرَجَ بِهِ" میں ہے۔

"وَأَمَّا تقدیمُ الظَّرْفِ عَلَى الوجهِ الْأَوَّلِ مَعَ أَنَّ حَقَّهُ التَّاخِرُ عَنِ الْمَفْعُولِ الصَّرِيحِ فَإِمَّا لَأَنَّ السَّمَاءَ أَصْلُهُ وَمِبْدُؤُهُ وَإِمَّا لَمْ يَرَ مِنَ التَّشْوِيقِ إِلَيْهِ مَعَ مَا فِيهِ مِنْ مُزِيدٍ انتظامٌ بَيْنَهُ وَبَيْنَ قَوْلِهِ تَعَالَى: {فَأَخْرَجَ بِهِ} أَيْ بِسَبْبِ الْمَاءِ {مِنَ الثَّمَرَاتِ رِزْقًا لَكُمْ}" ⁴¹

2: اللہ تعالیٰ کے قول: "إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ" ⁴² کے بارے میں فرماتے ہیں: کہ اس میں تقديم مفعول کی وجہ سے قصر اور تخصیص آیا ہے۔

"وتقدیم المفعول فيه مالمذکور من القصر والتخصيص كما في قوله تعالى: [إِيَّاكَ فارهبون] مع ما فيه من التعظيم والإهتمام به. قال ابن عباسٍ رضي الله عنهما: معناه نعبدك ولا نعبد غيرك" ^{43 44}

الإيجاز⁴⁵ والإطناب⁴⁶

قاضی ابوالسعید رحمہ اللہ آیات کی تفسیر کے ضمن میں دوسرے اصطلاحات کی طرح "إیجاز و اطناب" کی بھی وضاحت فرماتے ہیں۔ چند مقامات کی نشاندہی کی جاتی ہیں جہاں پر آپ نے "إیجاز و اطناب" کی وضاحت فرمائی ہے۔

1: اللہ تعالیٰ کے قول: "فَإِنْ لَمْ تَفْعُلُوا وَلَنْ تَفْعُلُوا فَاتَّقُوا النَّارَ" ⁴⁷ کی وضاحت کرتے ہوئے "فَاتَّقُوا النَّارَ" کے بارے میں فرماتے ہیں: کہ اس میں ایجاز ہے۔

" وَفِيهِ مِنَ الْإِيْجَازِ الْبَدِيعَ مَا لَا يَخْفِي حِيثُ كَانَ الْأَصْلُ فَإِنْ لَمْ تَفْعُلُوا فَقَدْ صَدَقْتُمْ عَنْكُمْ إِذَا صَحَّ ذَلِكَ كَانَ لِرَوْمَكُمُ الْعَنَادُ وَتَرْكُكُمُ الْإِيمَانَ بِهِ سَبَبًا لِإِسْتِحْقَاقِكُمُ الْعَقَابِ بِالنَّارِ فَاحْتَرِزُوا مِنْهُ وَاتَّقُوا النَّارَ" ⁴⁸

2: سورہ البقرہ کی آیت: "فَإِنْ خِفْتُمُ فَرِجَالًا أَوْ رُكْبَانًا فَإِذَا أَمِنْتُمْ فَادْكُرُوا اللَّهَ كَمَا عَلِمْتُمْ مَا لَمْ تَكُونُوا تَعْلَمُونَ" ⁴⁹ کی تشریح کرتے ہوئے فرماتے ہیں: آیت کے پہلے شرط کے جواب "فَرِجَالًا أَوْ رُكْبَانًا" میں ایجاز ہے۔ جب کہ دوسرا شرط کے جواب "فَادْكُرُوا اللَّهَ كَمَا عَلِمْتُمْ مَا لَمْ تَكُونُوا تَعْلَمُونَ" میں اطباب ہے۔ " وَفِي إِيْرَادِ الشَّرْطِيَّةِ الْأُولَى بِكَلْمَةِ إِنَّ الْمُفَيْدَةِ لِشَكُوكِيَّةِ وَقَوْعِ الْخَوْفِ وَنُورَتِهِ وَتَصْدِيرِ الشَّرْطِيَّةِ الْثَّانِيَّةِ بِكَلْمَةِ إِذَا الْمُبَتَّةِ عَنْ تَحْقِيقِ وَقَوْعِ الْأَمْنِ وَكَثْرَتِهِ مَعَ الْإِيْجَازِ فِي جَوَابِ الْأُولَى وَالْإِطَّنَابِ فِي جَوَابِ الْثَّانِيَّةِ" ⁵⁰

3: آیت: "وَإِذَا بَيْتَ إِبْرَاهِيمَ رَبِّهِ بِكَلْمَتِ فَاتَّمَهُنَّ قَالَ إِنِّي جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ إِمَامًا قَالَ وَمِنْ ذُرَّيَّتِي قَالَ لَا يَنَالُ عَهْدِي الظَّالِمِينَ" ⁵¹ کی تفسیر کے تحت آپ نے اطتاب کی طرف اشارہ فرمایا ہے: " وَفِي تَفْصِيلِ كُلِّ فِرْقَةٍ مِنَ الْإِطَّنَابِ مَا لَا يَخْفِي" ⁵²

الاعتراض ⁵³

اطتاب کے اقسام میں سے ایک قسم اعتراض ہے، قرآن آیات میں کئی مقامات پر یہ استعمال ہوا ہے، لہذا آیات کی تفسیر کی ضمن میں قاضی ابو سعود رحمہ اللہ اس کی وضاحت فرماتے ہیں کہ اس جملہ میں اعتراض کیوں نہ ہے، چند مثالیں ملاحظہ ہو۔

1: آیت: "فَقُلْنَا اضْرِبُوهُ بِبَعْضِهَا" ⁵⁴ کی تفسیر کرتے ہوئے فرماتے ہیں: "فَقُلْنَا اضْرِبُوهُ كاعطف ما قبل آیت میں "فَادَارُتُمْ فِيهَا" پر ہے اور ان کے درمیان "وَاللَّهُ مُخْرُجٌ مَا كُنْتُمْ تَكْنُمُونَ" جملہ معترض ہے۔ " {فَقُلْنَا اضْرِبُوهُ} عطف علی فادراتم وما بینہما اعتراض" ⁵⁵

2: آیت: "وَاتَّبَعُوا مَا تَنَّلُوا الشَّيَّاطِينُ عَلَى مُلْكِ سُلَيْمَانَ وَمَا كَفَرَ سُلَيْمَانُ وَلَكِنَّ الشَّيَّاطِينَ كَفَرُوا يُعَلِّمُونَ النَّاسَ السِّحْرَ وَمَا أُنْزِلَ عَلَى الْمُلَكَيْنِ بِبَأْيَلَ هَارُوتَ وَمَارُوتَ" ⁵⁶ کی تفسیر کے تحت فرماتے ہیں: اگر {وَمَا أُنْزِلَ عَلَى الْمُلَكَيْنِ} کا عطف مَا تَنَّلُوا الشَّيَّاطِينُ پر ہو جائے تو اس کے درمیان جملہ معترض ہو جائے گا۔

" { وَمَا أَنْزَلَ عَلَى الْمُلَكِينَ {عَطْفٌ عَلَى السَّحْرَاءِ وَيَعْلَمُونَهُمْ مَا أَنْزَلَ عَلَيْهِمَا وَالْمَرَادُ بِهِمَا وَاحِدٌ
وَالْعَطْفُ لِتَغْيِيرِ الاعتبارِأو هو نوع أقوى منه أو على ما تتلو وما بينهما اعترافٌ أي واتبعوا ما أَنْزَلَ اللَّهُ خ" 57"

التذليل⁵⁸

چند مثالوں سے آپ رحمہ اللہ کی اس منہج کی وضاحت کی جاتی ہے۔

1: آیت: " وَلَنْ يَتَمَنَّوْهُ أَبَدًا بِمَا قَدَّمْتَ أَنِيدِيهِمْ وَاللَّهُ عَلِيهِمْ بِالظَّالِمِينَ " 59 کی تفسیر کے تحت فرماتے ہیں:
(والله عَلِيهِمْ بِالظَّالِمِينَ} یہ جملہ تذليل ہے اور یہ ما قبل کی تاکید کے لئے ہے۔

" { وَاللَّهُ عَلِيهِمْ بِالظَّالِمِينَ } أَيْ هِمْ وَإِثْنَاوُلَيْلَهِ عَلَى الإِضْمَارِ لِذَنْبِهِمْ وَالْتَسْجِيلِ عَلَيْهِمْ
بِأَنَّهُمْ ظَالِمُونَ فِي جُمِيعِ الْأَمْوَارِ الَّتِي مِنْ جَمِيلَهَا ادْعَاءُ مَا لَيْسَ لَهُمْ وَنَفِيَهُ مِنْ غَيْرِهِمْ وَالْجَمْلَةُ تَذَلِّلُ
لِمَا قَبْلَهَا مَقْرَرٌ لِمَضْمُونِهِ أَيْ عَلِيهِمْ وَبِمَا صَدَرَ عَنْهُمْ مِنْ فَنَوْنَ الظُّلْمِ وَالْمُعَاصِي الْمُفْضِلَةِ إِلَى
أَفَانِينِ الْعَذَابِ " 60

2: آیت: " مَا يَوْدُُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَلَا الْمُشْرِكِينَ أَنْ يُرَءَى عَلَيْكُمْ مِنْ خَيْرٍ مِنْ رِزْكُمْ وَاللَّهُ
يَخْتَصُ بِرَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ " 61 کی تفسیر کے تحت فرماتے ہیں: اللہ تعالیٰ
کا قول: "وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ" ما قبل کے لئے تذليل ہے اور اس کے مضمون کی تاکید کرتا ہے۔

" { وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ } تذليل لما سبق مقرر لمضمونه وفيه إيدان بأن إيتاء النبوة
من فضلاته العظيم كقوله تعالى: { إِنَّ فَضْلَهُ كَانَ عَلَيْكَ كَيْرًا } " 62

علوم بلاught کے مذکورہ بالاصطلاحات کے علاوہ آپ رحمہ اللہ نے آیات کی تفسیر کے ضمن میں"
الإلتفات⁶³، القصر⁶⁴، المجاز⁶⁵، التشبيه⁶⁶ اور المبالغة⁶⁷ وغیرہم اصطلاحات کی بھی وضاحت فرمائی ہیں۔

علوم بلاught کے لیے اشعار سے استدلال

1: آیت: " وَدَّ كَثِيرٌ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَوْ يَرُدُّونَكُمْ مِنْ بَعْدِ إِيمَانِكُمْ كُفَّارًا " 68 کی تفسیر کے تحت فرماتے ہیں:
اس کلام میں تضمین ہے وہ اس طرح کہ "يَرُدُّونَكُمْ" معنی تفسیر کو متضمن ہے اور کفاراً "يَرُدُّونَكُمْ" کامفعول
ثانی ہے۔ اس کے استشهاد کے لیے شعر پیش کرتے ہیں:

" وَ قَوْلُهُ تَعَالَى: { كَفَارًا } مفعول ثانٍ له على تضمين الرد معنى التصوير أي يصِّرونكم
كفاراً كما في قوله:

رَمَيَ الْجِدْنَاثُ نِسْوَةً آلِ سَعْدٍ ... بِمَفْدَارٍ سَمَدْنَ لَهُ سُمُودًا
فَرَدَ شَعْرَهُنَّ السُّوْدَ بِيضا ... وَرَدَ وَجْهَهُنَّ الْبَيْضَ سُوْدًا " 69

ترجمہ: اور اللہ تعالیٰ کا قول: {كَفَاراً} "کافراً" کا مفعول ثانی ہے۔ اور الرد معنی تصییر کو متضمن ہے، جیسا کہ شاعر کا قول ہے:

ان واقعات اور حالات نے آل سعد کے عورتوں کو دھکیل دیا سمود کے مقدار کے برابر، ان کے کالے بالوں کو سفید بنایا اور چہروں کی سفیدی کو کالے رنگ میں تبدیل کر دیا۔

2: آیت: إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَحْيِي أَنْ يَضْرِبَ مَثَلًا مَا يَعُوضَةً فَمَا فَوْقَهَا⁷¹ کی تفسیر کے تحت فرماتے ہیں: اس آیت میں حیاء کی نسبت اللہ تعالیٰ کی طرف مشاکلہ کی گئی ہے۔

"ویجوز أن يكون وروده على طريقة المشاكلة فإنهم كانوا يقولون أما يستحيي رب محمدٍ أن يضرِبَ مثلاً بالأشياء المُحَقَّرة كما في قول من قال:

مَنْ مُبْلِغٌ أَفْنَاءِ يَعْرُبُ كَلَّهَا ... أَنِي بَنِيَتُ الْجَارَ قَبْلَ الْمَنْزَل⁷²

ترجمہ: اور یہ بھی ممکن ہے کہ اس کا وارد ہونا مشاکلہ کے طور پر ہو۔ اس لئے کہ وہ کہتے تھے کہ کیا محمد کا رب حقیر چیزوں کی امثال بیان کرنے سے حیا نہیں کرتے؟ جیسا کہ کہنے والے نے اپنے ایک شعر میں کہا: جس کا منشاء اور مقصد ہے کہ سب عرب میں تبدیل کیا جائے گا اسلئے گھر بنانے سے پہلے اپنے لئے پڑو سی کا انتخاب کیا۔

حوالہ جات:

¹ آپ کا نام یوسف بن ابی بکر بن محمد بن علی السکا کی الخوارزمی ہے، کنیت ابو یعقوب جبکہ لقب سران الدین تھا اور مسکا حنفی تھے۔ 1160ھ / 555ء کو خوارزم میں پیدا ہوئے اور 626ھ / 1229م کو خوارزم ہی میں فوت ہوئے۔ (مجم الادباء (ارشاد الاریب الی معرفۃ الادیب) 6/2846 / تاریخ الإسلام ووفیات المشاہیر والاعلام للذہبی: 13/828)

² شدرات الذہب فی اخبار من ذہب: 10/584

³ ابوالیوب الانصاری، خالد بن زید بن کلیب بن شعبہ البخاری البدری السيد الکبیر۔ نبی کریم ﷺ نے آپ کے اور مصعب بن عمیر کے درمیان بھائی چارہ قائم کیا تھا۔ خوارج کے خلاف سیدنا علی رضی اللہ عنہ کے ساتھ نکلے تھے۔ 52ھ میں وفات ہوئی۔ (الطبقات الکبریٰ لابن سعد: ج 3، ص 484 / الاستیعاب فی معرفۃ الاصحاب للقرطبی: 4/1606)

⁴ الکواکب السائرة باعیان المیر العاشرہ: 3/32 / الاعلام للزرکی: 7/59

⁵ کشف الظنون عن اسمی الکتب والفنون، مصطفیٰ بن عبد اللہ کاتب جلیل القسطنطینی المشہور باسم حاجی خلیفہ (م: 1067ھ)، مکتبۃ المشی، بغداد، تاریخ النشر: 1/1، 1941م / مجم المفسرین: 2/625

⁶ مجم المبلغین: 11 / 301

⁷ آپ کا نام عبد اللہ بن سلام بن حارث ہیں، انصار کے حلیف تھے، قبیلہ بنی قیطاع سے تھے۔ اسلام سے پہلے آپ کا نام حسین تھا۔ آپ ﷺ نے عبد اللہ نام رکھا، هجرت کے بعد مسلمان ہوئے، آپ کے بارے میں کئی آیتیں نازل ہوئی، آپ کا انتقال 43ھ کو ہوئی۔ (أسد الغابة في معرفة الصحابة: 2/268)

⁸ سلمان الحنفی الغارسی، کنیت ابو عبد اللہ ہے، آپ اصلاً اصحابہ ان کے تھے۔ جب نبی کریم ﷺ مدینہ تشریف لائے تو آپ نے اسلام قبول کیا۔ جنگ خندق میں شریک ہوئے۔ وفات: 34، 33 یا 36ھ کو مدائن میں خلافت عثمان میں فوت ہوئی۔ (التاريخ الکبیر للبخاری: 4/135، الشقات: 3/157، معرفۃ الصحابة لابن منذہ، ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق بن یحییٰ بن منذہ العبدی م: 395ھ)، (726)، 1/1

⁹ سعد بن ابی وقار، مالک بن وهب البدری العشیری۔ اللہ کی راہ میں سب سے پہلے تیر آپ نے پھیکا۔ جنگ احمد کے دن نبی کریم ﷺ نے آپ کو فرمایا: مارو میرے ماں باپ تم پر قربان ہو۔ 55ھ کو فوت ہوئے اور جنت البقع میں دفن ہوئے۔ (الطبقات الکبریٰ لابن سعد: ج 9، ص 80 / تذکرة الحفاظ: ج 1، ص 21-22)

¹⁰ تفسیر ابن الصعود = ارشاد العقل السليم الی مزایا الکتاب الکریم، ابو الصعود العمادی محمد بن محمد بن مصطفیٰ م: 982ھ، دار احیاء التراث العربي - بیروت، 1/4

¹¹ البقرہ: 72

¹² تفسیر ابن الصعود: 1/113

¹³ النساء: 1

¹⁴ تفسیر ابن الصعود: 2/139

¹⁵ الحج: 5

¹⁶ تفسیر ابن الصعود: 6/95

¹⁷ البقرہ: 6

¹⁸ تفسیر ابن الصعود: 1/35

¹⁹ البقرہ: 26

²⁰ تفسیر ابن الصعود: 1/75

²¹ البقرہ: 158

²² تفسیر ابن الصعود: 1/181

- ²³ البقرہ: 19
²⁴ تفسیر آبی السعود: 1/ 53
²⁵ آل عمران: 11
²⁶ تفسیر آبی السعود: 2/ 11
²⁷ البقرہ: 158
²⁸ تفسیر آبی السعود: 1/ 181
²⁹ الکھف: 52
³⁰ تفسیر آبی السعود: 5/ 229
³¹ الالفتح: 7
³² تفسیر آبی السعود: 1/ 18
³³ البقرہ: 5
³⁴ تفسیر آبی السعود: 1/ 33
³⁵ البقرہ: 5
³⁶ الاعراف: 179
³⁷ تفسیر آبی السعود: 1/ 34
³⁸ الفرقان: 63-64
³⁹ تفسیر آبی السعود: 6/ 228
⁴⁰ البقرہ: 22
⁴¹ تفسیر آبی السعود: 1/ 61
⁴² الالفتح: 5
⁴³ آنوار التنزيل وأسرار التأليل، ناصر الدين أبو سعيد عبد الله بن عمر بن محمد الشيرازي، البيضاوي (م: 685هـ)، المحقق: محمد عبدالرحمن المرعشلي، دار حياة التراث العربي، بيروت، الطبعة الأولى: 1418هـ، 1/ 29
⁴⁴ تفسیر آبی السعود: 1/ 17
⁴⁵ الایجاز: اداء المقصود باقل من العبارة المتعارفة. (كتاب التعريفات للجرجاني: 1/ 41)
⁴⁶ الاطنان: اداء المقصود باكثر من العبارة المتعارفة. (كتاب التعريفات للجرجاني: 1/ 29)

⁴⁷ البقرہ: 24

⁴⁸ تفسیر ابن الصادق: 1/67

⁴⁹ البقرہ: 239

⁵⁰ تفسیر ابن الصادق: 1/236

⁵¹ البقرہ: 124

⁵² تفسیر ابن الصادق: 1/156

⁵³ الا عزاض في اللغة: الدخول بين الشتتين، واصطلاحاً: أن يُوتَّن في أشاء الكلام أو بين كلامين مشتملين في معناها بجملة وأكثر لا محل لها من الإعراب لمعنى بلاغية سوى دفع الإيمام. (عروض الأفراح في شرح تلخيص المفتاح المؤلف: أحمد بن علي بن عبد الكافي، أبو حامد، بهاء الدين السكبي (م: 773ھ)، 1/615)

⁵⁴ البقرہ: 73

⁵⁵ تفسیر ابن الصادق: 1/114

⁵⁶ البقرہ: 102

⁵⁷ تفسیر ابن الصادق: 1/138

⁵⁸ هو تعقیب الجملة بجملة أخرى مستقلة تشتمل على معناها للتأكيد (تحریر التحییر فی صناعة الشروق وبيان راجعه القرآن، عبدالعظيم بن الواحد بن ظافر العدواني، البغدادي ثم المصري (م: 654ھ)، لجنة إحياء التراث الإسلامي، ج 1، ص 387 / علم المعانی، عبد العزیز عتیق (م: 1396ھ)، دارالمخضرة العربية للطباعة والنشر والتوزیع، بيروت، لبنان، 1/201)

⁵⁹ البقرہ: 95

⁶⁰ تفسیر ابن الصادق: 1/132

⁶¹ البقرہ: 105

⁶² تفسیر ابن الصادق: 1/142

⁶³ ان مقالات پر اتفاقات کی طرف اشارہ فرمایا ہے:

ج 1، ص 16 / ج 1، ص 76 / ج 1، ص 188 / ج 1، ص 264 / ج 4، ص 42 / ج 4، ص 81

⁶⁴ تفسیر ابن الصادق: ج 1، ص 165 / ج 1، ص 191 / ج 2، ص 82 / ج 2، ص 92 / ج 3، ص 52 / ج 3، ص 51

ج 4، ص 8 / ج 4، ص 294

⁶⁵ تفسیر آبی سعود: ج 1، ص 28 / ج 1، ص 48 / ج 1، ص 115 / ج 1، ص 248 / ج 2، ص 51 / ج 2، ص 89
ج 2، ص 94 / ج 3، ص 58 / ج 3، ص 124 / ج 4، ص 239 / ج 5، ص 163

⁶⁶ تفسیر آبی سعود: ج 1، ص 37 / ج 1، ص 50 / ج 1، ص 250 / ج 2، ص 75 / ج 3، ص 130 / ج 3، ص 161
ج 4، ص 198 / ج 4، ص 241

⁶⁷ تفسیر آبی سعود: ج 1، ص 91 / ج 1، ص 150 / ج 1، ص 182 / ج 1، ص 202 / ج 1، ص 216 / ج 2، ص 5
ج 2، ص 15 / ج 3، ص 49 / ج 4، ص 57

⁶⁸ البقرہ: 109

⁶⁹ یہ شعر "عبد اللہ بن الزییر الاسدی" کا ہے، آپ اموی شعراء میں سے تھے، کوفہ میں پیدا ہوئے، آخر عمر میں نایباً
ہوئے اور عبد الملک کے زمانہ میں ری میں فوت ہوئے۔ (البدیع فی البدیع، ابوالعباس، عبد اللہ بن محمد المحتظر باللہ ابن الم توکل
ابن المعتصم ابن الرشید العباسی (م: 296ھ)، دار الحجیل، 1/128)

⁷⁰ تفسیر ابن الصعود: 1/146

⁷¹ البقرہ: 26

⁷² یہ شعر ابو تمام کا ہے۔

⁷³ تفسیر آبی سعود: 1/72